TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN LONG BIÊN **THÀNH PHỐ HÀ NỘI**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do – Hạnh phúc**
Số: **206/2023/QĐST-DS**	*Hà Nội, ngày 23 tháng 09 năm 2023*

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THOẢ THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

- Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;
- Căn cứ biên bản hòa giải thành ngày 23 tháng 08 năm 2023 về việc các đương sự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án Dân sự sơ thẩm thụ lý số: 93/2023/TLST-KDTM ngày 05 tháng 05 năm 2023 về việc: "Tranh chấp hợp đồng trả góp bằng lương".

XÉT THẤY

Các thỏa thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hòa giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thỏa thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của pháp luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hòa giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thỏa thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH

I. CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ:

* **Nguyên đơn:** Ngân hàng TMCP Đ (P); Trụ sở: Số B, phường Tràng Tiền, quận Hoàn Kiếm, Hà Nội. Do ông Nguyễn Đình L - Chủ tịch Hội đồng Quản trị đại diện theo pháp luật. *Người đại diện theo ủy quyền:* Ông Mai Xuân T - Chức vụ: Giám đốc Khối Quản lý và tái cấu trúc tài sản, theo Văn bản ủy quyền số 10771/UQ-PVB ngày 10/6/2020 của ông Nguyễn Đình L. *Người được ủy quyền tham gia tố tụng của nguyên đơn:* ông Phạm Huy T – chuyên viên, theo giấy ủy quyền số 224375/UQ-PVB ngày 19/12/2022 của ông Mai Xuân Th - chức vụ: Giám đốc Khối Quản lý và tái cấu trúc tài sản P.

**** Bị đơn:*** Bà Vũ Thị H , sinh năm 1981; HKTT: Số nhà B, ngõ B, quận Long Biên, Hà Nội.

II. SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ CỤ THỂ NHƯ SAU:

1. VỀ QUAN HỆ TÍN DỤNG: Các bên xác nhận không tranh chấp gì đối với Hợp đồng cho vay trả góp bằng lương số 2308/2016/HĐTD/PVB - HN ngày 23/08/2016 đã ký. Hợp đồng cho vay trả góp bằng lương số 2308/2016/HĐTD/PVB - HN ngày 23/08/2016 được ký giữa bà Vũ Thị H và Ngân hàng Ngân hàng TMCP Đ (P) là có thật và tự nguyện. Hai bên thoả thuận, thống nhất những nội dung như sau:

- Bà Vũ Thị H pH trả Ngân hàng Đ số tiền tạm tính đến ngày 15/09/2023 là: **346.182.864 đồng**, trong đó: Nợ gốc là: **149.724.247 đồng** và nợ lãi là: **196.458.617 đồng**.

- Kể từ ngày 16/09/2023 bà Vũ Thị H vẫn pH tiếp tục chịu toàn bộ lãi suất phát sinh trên dư nợ gốc chưa thanh toán và khoản tiền phạt chậm trả lãi theo đúng mức thỏa thuận trong Hợp đồng cho vay trả góp bằng lương số

2308/2016/HĐTD/PVB - HN ngày 23/08/2016 cho đến ngày thực tế thanh toán hết nợ cho ngân hàng.

- Kể từ ngày Bản án/quyết định của Tòa án có hiệu lực thi hành, nếu bà Vũ Thị H không thực hiện hoặc thực hiện không đầy đủ nghĩa vụ thanh toán khoản nợ nêu trên và lãi phát sinh thì P có quyền yêu cầu cơ quan thi hành án có thẩm quyền kê biên, phát mại các tài sản khác và nguồn thu hợp pháp của bà Vũ Thị H để thanh toán hết toàn bộ nghĩa vụ nợ bà Vũ Thị H tại Ngân hàng P.

2. VỀ QUAN HỆ ĐẢM BẢO: Không.

3. VỀ ÁN PHÍ DÂN SỰ SƠ THẨM:

- Bà Vũ Thị H pH chịu toàn bộ án phí Dân sự sơ thẩm của tổng số tiền: **346.182.864 đồng** là: **8.655.000đồng**;

- Số tiền tạm ứng án phí **7.988.000 đồng** của Ngân hàng TMCP Đ đã nộp theo biên lai số: AA/2020/0065848 ngày 04/5/2023 tại Chi cục thi hành án dân sự quận Long Biên được trả lại cho ngân hàng. Ngân hàng TMCP Đ được nhận lại số tiền **7.988.000đồng**.

III. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

IV. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người pH thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các điều 6,7 và 9 luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
- Các đương sự;
- *VKSDN quận Long Biên;*
- *Lưu hồ sơ.*

Thẩm phán

Nguyễn Thị Hồng Hạnh